



ERSTORIENTIERUNG IN DIE ARBEITSWELT РОБОТА В НІМЕЧЧІНІ

GOETHE
INSTITUT

BESCHÄFTIGUNGSARTEN

DIE VOLLZEITBESCHÄFTIGUNG

Vollzeitbeschäftigung ist eine Beschäftigung, bei der eine Person regelmäßig die tarifvertraglich oder gesetzlich festgelegte Anzahl von Stunden arbeitet.

Vollzeitbeschäftigte arbeiten in der Regel an fünf Tagen in der Woche sieben bis acht Stunden pro Tag, d. h. 35-40 Stunden pro Woche.

DER NEBENJOB

Bei einem Nebenjob handelt es sich um eine Arbeit, die neben der hauptberuflichen Tätigkeit ausgeübt wird.

Nebenjobs gibt es als Teilzeitjob, aber auch als Schüler- oder Studentenjob. Ob Steuern oder Sozialabgaben fällig werden, richtet sich danach, wie hoch der Verdienst im Nebenjob ist.

DIE TEILZEITBESCHÄFTIGUNG

Teilzeitbeschäftigte arbeiten weniger Stunden pro Woche als Vollzeitbeschäftigte. Die genaue Anzahl der Stunden und Arbeitstage pro Woche wird von der Führungskraft und dem Arbeitnehmer gemeinsam festgelegt.

DIE SELBSTSTÄNDIGKEIT

Wenn Sie selbständig sind, gelten Sie nicht als Arbeitnehmer*in und müssen selbst für Ihre Krankenversicherung zahlen. In einigen Berufen müssen Sie auch rentenversichert sein, z. B. als Handwerker*in oder Hebamme. Sie benötigen außerdem eine Steuernummer, die Sie beim Finanzamt erhalten.

Um selbstständig tätig zu werden, ist eine Registrierung erforderlich.

Weiterführende Links:

1. Wir gründen in Deutschland: Schritt für Schritt zur Gründung
2. Fair arbeiten in Deutschland: Selbständig arbeiten
3. IHK Berlin: Start-Up Class Ukraine - Selbstständigkeit als Perspektive für Geflüchtete

1.



2.



3.



ВИДИ ЗАЙНЯТОСТІ

ПОВНА ЗАЙНЯТІСТЬ

Повна зайнятість - це зайнятість, при якій особа регулярно відпрацьовує кількість годин, визначену колективним договором або законодавством.

Працівники з повною зайнятістю зазвичай працюють по сім-вісім годин на день, п'ять днів на тиждень, тобто 35-40 годин на тиждень.

РОБОТА ЗА СУМІСНИЦТВОМ

Робота за сумісництвом - це робота, яка виконується паралельно з основною діяльністю.

Існують робочі місця з частковою зайнятістю, а також для студентів. Сплата податків або внесків на соціальне страхування залежить від того, скільки Ви заробляєте на роботі за сумісництвом.

ЧАСТКОВА ЗАЙНЯТІСТЬ

Працівники, зайняті неповний робочий день, працюють менше годин на тиждень, ніж працівники, зайняті повний робочий день. Точна кількість годин і робочих днів на тиждень визначається спільно керівником і працівником.

ПІДПРИЄМНИЦЬКА ДІЯЛЬНІСТЬ

Якщо Ви працюєте на себе, Ви не вважаєтесь найманим працівником і повинні самостійно оплачувати своє медичне страхування. У деяких професіях Ви також повинні бути застраховані для отримання пенсії, наприклад, як ремісник або акушерка. Вам також потрібен податковий номер, який Ви можете отримати в податковій інспекції.

Для того, щоб стати приватним підприємцем, необхідна реєстрація.

Більше інформації тут:

1. Wir gründen in Deutschland: Крок за кроком до заснування власного бізнесу
2. Fair arbeiten in Deutschland: Selbständig arbeiten
3. IHK Berlin: Start-Up Class Ukraine - Selbstständigkeit als Perspektive für Geflüchtete

1.



2.



3.



VERSCHIEDENE TEILZEITBESCHÄFTIGUNGEN UND NEBENJOBS

DER MINIJOB

Ein Minijob ist eine Tätigkeit, bei der man bis 520 Euro pro Monat verdient. Sie bekommen auch hier automatisch eine Krankenversicherung und eine Rentenversicherung. Die zahlt aber nur der Arbeitgeber, Sie müssen nichts zahlen. Eine Arbeitslosenversicherung haben Sie nicht.

Weiterführende Links:

1. Bundesagentur für Arbeit: Lexikon: Minijob



DER MIDIJOB

Wenn Sie zwischen 520,01 Euro und 1.600 Euro pro Monat verdienen, sind Sie Midijobber. Ein Midijob ist – im Gegensatz zu einem Minijob – sozialversicherungspflichtig. Sie zahlen aber einen geringeren Beitrag zur Renten-, Kranken-, Pflege- und Arbeitslosenversicherung als Vollzeitbeschäftigte. Dabei erwerben Sie einen Rentenanspruch.

DER MICROJOB

Der Microjob wird nicht nach einem festen Arbeitsvertrag ausgeführt. Hier gibt es weder feste Arbeitszeiten, Stundenobergrenzen noch Verdienstgrenzen. Gearbeitet wird online, wenn gerade Zeit dazu ist. Der Microjob ist nicht sozialversicherungspflichtig. Nicht alle Angebote sind seriös. Bitte informieren Sie sich.



РІЗНОМАНІТНІ ПІДРОБІТКИ ТА ЧАСТКОВА ЗАЙНЯТІСТЬ

МІНІ-РОБОТА

Міні-робота - це робота, на якій Ви заробляєте до 520 євро на місяць. Тут ви також автоматично отримуєте медичне та пенсійне страхування. Однак сплачує їх лише роботодавець, Ви не повинні нічого платити. Ви не маєте страхування на випадок безробіття.

Більше інформації тут:

1. Bundesagentur für Arbeit: Lexikon: Minijob



МІДІ-РОБОТА

Якщо Ви заробляєте від 520,01 євро до 1 600 євро на місяць, то Ви - міді-робочий. На відміну від міні-роботи, міді-робота підлягає сплаті внесків на соціальне страхування. Однак Ви сплачуєте менші внески на пенсійне, медичне страхування, страхування на випадок хвороби та страхування на випадок безробіття, ніж звичайні працівники. Одночасно ви набуваєте право на пенсію.

МІКРО-РОБОТА

Мікро-робота не здійснюється за фіксованим трудовим договором, а є ідеальним підробітком для всіх, хто може приділити трохи часу. Не існує ні фіксованого робочого часу, ні верхньої межі робочого часу або заробітку. Ти працюєш онлайн тоді, коли маєш на це час. Мікро-робота не підлягає сплаті внесків на соціальне страхування. Не всі пропозиції є серйозними. Будь ласка, ознайомтеся.



DER STUDENTENJOB

Student*innen können jederzeit einen Minijob annehmen. Als Werkstudent*in arbeiten Sie parallel zu Ihrem Studium in einem Unternehmen. Sie können während der Vorlesungszeit maximal 20 Stunden pro Woche arbeiten. Während der Semesterferien gilt die Begrenzung nicht.

Weiterführende Links:

1. Bundesagentur für Arbeit:
Jobben neben dem Studium



BESCHÄFTIGUNG ALS RENTNER*IN

Jede*r, der/ die das gesetzliche Rentenalter erreicht hat und eine volle Altersrente bezieht, kann ohne Einschränkungen ein zusätzliches Einkommen beziehen. Es wird keine Meldung an die Rentenversicherungsträger gemacht. Daher werden auch keine Abzüge von der Altersrente vorgenommen.

Rentner*innen, die Nebenjobs haben, erhalten ihre Rente weiterhin in voller Höhe. Wer jedoch mehr als 520 Euro im Monat verdient, ist sozialversicherungspflichtig und muss Steuern auf das zusätzliche Einkommen zahlen.

EHRENAMTLICHE TÄTIGKEIT

Ein Ehrenamt ist ein Engagement für die Gesellschaft, z.B. in einem Verein. Man arbeitet freiwillig und ohne Vergütung. In einigen Fällen gibt es aber eine Aufwandsentschädigung. Bis 840 Euro im Jahr müssen Sie keine Steuern bezahlen.

BESCHÄFTIGUNG ALS JUGENDLICHE*R

Im Alter von 13 und 14 Jahren darf nur zwei Stunden pro Tag bis maximal 18:00 Uhr gearbeitet werden - aber nur leichte Arbeit an maximal fünf Tagen pro Woche, nicht an Wochenenden - und nur mit Zustimmung der Eltern. Ab dem 15. Lebensjahr ist es erlaubt, an maximal fünf Tagen in der Woche von 6:00 bis 20:00 Uhr maximal acht Stunden pro Tag zu arbeiten.

Jugendliche dürfen in der Regel nicht am Wochenende arbeiten, aber je nach Branche gibt es Ausnahmen: Im Gaststättengewerbe zum Beispiel ist auch Wochenendarbeit erlaubt. Sie müssen jedoch immer einen zusätzlichen freien Tag in der Woche haben, damit Sie nicht mehr als fünf Tage in der Woche arbeiten.

Weiterführende Links:

2. Bundesregierung: Jobben in den Ferien - was zu beachten ist



РОБОТА ДЛЯ СТУДЕНТІВ

Студенти можуть взяти на себе міні-роботу в будь-який час. Як працюючий студент, Ви працюєте в компанії паралельно з навчанням. Працювати можна максимум 20 годин на тиждень в період навчання. Цей ліміт не застосовується під час семестрової перерви.

Більш детальна інформація:

1. Bundesagentur für Arbeit:
Jobben neben dem Studium



РОБОТА ДЛЯ ПЕНСІОНЕРІВ

Кожен, хто досяг встановленого законом пенсійного віку та отримує пенсію за віком у повному обсязі, може отримувати додатковий дохід без обмежень. Звіт до органів пенсійного страхування не подається. Тому відрахування з пенсії за віком також не здійснюються.

Пенсіонери, які працюють за сумісництвом, продовжують отримувати пенсію в повному обсязі.

Однак, кожен, хто заробляє більше 520 євро на місяць, підлягає внескам на соціальне страхування і повинен сплачувати податки з додаткового доходу.

Волонтерська діяльність

Волонтерська робота – це відповідальність перед суспільством, наприклад, в якому-небудь об'єднанні. Ви працюєте добровільно і безоплатно. У деяких випадках, однак, передбачена надбавка на витрати. До 840 євро на рік можна не платити податки.

ПІДРОБИТОК ДЛЯ ПІДЛІТКІВ

У віці 13 і 14 років робота дозволяється лише 2 години на день максимум до 18:00 - але тільки легка праця максимум 5 днів на тиждень, не у вихідні - і тільки за згодою батьків.

З 15 років дозволяється працювати на канікулах максимум вісім годин на день максимум 5 днів на тиждень з 6 ранку до 8 вечора. Молоді, як правило, не дозволяється працювати у вихідні дні, але в залежності від галузі існують винятки: наприклад, у сфері громадського харчування робота у вихідні дні також дозволена. Однак у Вас завжди повинен бути додатковий вихідний день протягом тижня, щоб Ви не працювали більше 5 днів на тиждень.

Більше інформації тут:

2. Bundesregierung: Jobben in den Ferien - was zu beachten ist



WEITERE BESCHÄFTIGUNGEN

AU-PAIR

Ein Au-Pair unterstützt die Familie bei der Kinderbetreuung und leichter Hausarbeit. Als Gegenleistung erhält ein Au-Pair von der Gastfamilie freie Unterkunft und Verpflegung sowie ein Taschengeld. Ein Au-pair sollte als Familienmitglied auf Zeit in die Familie integriert werden.

Voraussetzungen für das Au-Pair in Deutschland für Nicht-EU-Bürger*innen:

- Alter: 18-26 Jahre
- Sprachkenntnisse: Grundkenntnisse in Deutsch (A1-Zertifikat wird vorausgesetzt)

DAS FREIWILLIGE SOZIALE JAHR (FSJ) UND DER BUNDESFREIWILLIGENDIENST (BFD)

Die durchschnittliche Arbeitszeit der Freiwilligen beträgt zwischen 35 und 39 Stunden pro Woche, die Dauer zwischen 6 und 18 Monate. Das Gehalt ist im FSJ und im BFD identisch. Allerdings gibt es einen wichtigen Unterschied zwischen FSJ und BFD. Das Alter spielt im BFD keine Rolle: Jeder, der die Schulpflicht erfüllt hat, kann den BFD leisten. Das FSJ ist allerdings nur bis 26 Jahre möglich.

Weiterführende Links:

1. Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend:
2. Internationaler Jugendfreiwilligendienst (IJFD)



DIE BERUFSAUSBILDUNG

In einer Berufsausbildung wird Theorie mit der Praxis kombiniert. Der/ die Auszubildende (kurz: Azubi) besucht die Berufsschule und arbeitet im Betrieb. Eine Ausbildung dauert meistens 2 oder 3 Jahre. Die Vergütung steigt im Laufe der Ausbildungsjahre.

Weiterführende Links:

3. Bundesagentur für Arbeit: Berufsinformationszentrum (BiZ)
4. Mein Weg nach Deutschland: Infografik zur Berufsausbildung
5. Bundesagentur für Arbeit: Schritt für Schritt zum Wunschberuf
6. Make it in Germany: 5 Gründe für eine Ausbildung



ІНШІ ВИДИ ДІЯЛЬНОСТІ

AU-PAIR

Помічник(ця) по господарству допомагає родині з доглядом за дітьми та легкою хатньою роботою. Натомість, Au-Pair отримує безкоштовне проживання та харчування, а також кишенькові гроші від приймаючої сім'ї. Au-pair повинен бути інтегрований в сім'ю як тимчасовий член сім'ї.

Вимоги до помічниці(ка) по господарству в Німеччині для негромадян ЄС:

- Вік: 18-26 років
- Знання іноземних мов: Базові знання німецької мови (сертифікат A1 обов'язковий).

ДОБРОВІЛЬНИЙ СОЦІАЛЬНИЙ РІК (FSJ) ТА ФЕДЕРАЛЬНА ВОЛОНТЕРСЬКА СЛУЖБА (BFD)

Середній робочий час волонтерів становить від 35 до 39 годин на тиждень, а тривалість - від 6 до 18 місяців. Заробітна плата є ідентичною для FSJ та BFD. Однак, існує важлива відмінність між FSJ та BFD. Вік не має значення для BFD: кожен, хто закінчив обов'язкову шкільну освіту, може пройти BFD. Однак, FSJ можлива лише до досягнення 26-річного віку.

Більше інформації тут:

1. Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend:
2. Internationaler Jugendfreiwilligendienst (IJFD)



ПРОФЕСІЙНА ПІДГОТОВКА

У професійній підготовці теорія поєднується з практикою. Стажер (скорочено: Azubi) навчається у професійно-технічному училищі та працює на підприємстві. Стажування зазвичай триває 2 або 3 роки. Винагорода збільшується з роками навчання.

Більше інформації тут:

3. Bundesagentur für Arbeit: Berufsinformationszentrum (BiZ)
4. Mein Weg nach Deutschland: Інфографік Професійна підготовка
5. Bundesagentur für Arbeit: Schritt für Schritt zum Wunschberuf
6. Make it in Germany: 5 Gründe für eine Ausbildung



Bei den **Jobcentern und Agenturen für Arbeit** finden Sie Ansprechpartner*innen, wenn es um Leben und Arbeiten in Deutschland geht. Sie werden dabei unterstützt

- Ihren Lebensunterhalt abzusichern. Dazu gibt es eine monatliche finanzielle Unterstützung, das sogenannte Arbeitslosengeld II (auch „Grundsicherung“ genannt).
- Kindergeld zu beantragen.
- beruflich in Deutschland Fuß zu fassen.

Sie können sich kostenlos beraten lassen:

Hotline in Ukrainisch oder Russisch:

0911 178-7915

Montag bis Donnerstag: 8 – 16 Uhr

Freitag: 8 – 13 Uhr

Hotline in Deutsch:

0800 4 555500 (gebührenfrei)

Montag bis Freitag: 8 – 18 Uhr

Weiterführende Links:

1. Bundesagentur für Arbeit:
Unterstützung für Geflüchtete aus der Ukraine



Wenn man im eigenen Beruf in Deutschland weiter arbeiten will, braucht man eine Anerkennung seines Schul-, Studium-, oder Berufsabschlusses.

Sie können sich dazu beraten lassen.

Hotline „Arbeiten und Leben in Deutschland“ in Deutsch oder Englisch: +49 30 1815 1111

Die Hotline ist Montag bis Freitag von 8 bis 18 Uhr erreichbar.

Weiterführende Links:

2. Anerkennung in Deutschland:
Beratung



3. Mein Weg nach Deutschland:
Infografiken zur Anerkennung
von Bildungsabschlüssen

Für Fragen allgemein und zum Thema Arbeiten kontaktieren Sie eine **Migrationsberatung** in Ihrer Nähe.

Weiterführende Links:

4. Mein Weg nach Deutschland: Wichtige Adressen



КОНСУЛЬТУВАННЯ

Консультанти **Jobcenter та Agentur für Arbeit** нададуть Вам кваліфіковану допомогу і проконсультують з питань перебування і працевлаштування в Німеччині. Вони також можуть Вам допомогти у разі

- Необхідності надання грошової допомоги. У цьому випадку вони нададуть Вам щомісячну допомогу під назвою Arbeitslosengeld II або Grundsicherung.
- Отримання дитячої дотації Kindergeld.
- Пошуку роботи. Подати заяву на отримання допомоги на дитину.
- Професійно закріпитися в Німеччині.

Ви можете отримати безкоштовну консультацію:

Гаряча лінія українською або російською мовою:
0911 178-7915

Понеділок - четвер: 8 - 16

П'ятниця: 8 - 13

Гаряча лінія німецькою мовою:

0800 4 555500 (безкоштовно)

Понеділок - п'ятниця: 8 - 18 год.

Більше інформації тут:

1. Bundesagentur für Arbeit:
біженцям з України



Якщо Ви хочете продовжити працювати за фахом у Німеччині, Вам потрібне визнання Вашої шкільної, університетської або професійної кваліфікації.

Ви можете отримати консультацію з цього приводу. Гаряча лінія „Робота та життя в Німеччині“ німецькою або англійською мовами: +49 30 1815 1111

Гаряча лінія працює з понеділка по п'ятницю з 8 до 18.

Більше інформації:

2. Anerkennung in Deutschland:
Консультації
3. Mein Weg nach Deutschland:
Інфографіка щодо визнання
освітніх кваліфікацій



З загальних питань та з питань працевлаштування звертайтеся до **міграційних консультаційних центрів** у вашому регіоні.

4. Mein Weg nach Deutschland: Важливі адреси



Dieser Flyer und die Informationen für Geflüchtete aus der Ukraine auf „Mein Weg nach Deutschland“ werden vom Goethe-Institut erstellt als Teil eines umfassenden Maßnahmenpakets, für welches das Auswärtige Amt Mittel aus dem Ergänzungshaushalt 2022 zur Abmilderung der Folgen des russischen Angriffskrieges gegen die Ukraine bereitstellt.

Цей флаєр, а також інформація для біженців з України на порталі „Mein Weg nach Deutschland“ підготовлені Goethe-Institut у рамках комплексного пакета заходів, що фінансується коштом додаткового бюджету Федерального міністерства закордонних справ Німеччини на 2022 рік для пом'якшення наслідків російської загарбницької війни проти України.

Kontakt

Goethe-Institut e. V.
Oskar-von-Miller-Ring 18
80333 München

T +49 89 159210
mwnd@goethe.de
www.goethe.de/mwnd

Kontaktformular

Sie haben eine individuelle Frage?
Schreiben Sie uns über unser Kontaktformular

Контактна форма

Маєте індивідуальне питання?
Напишіть нам через нашу контактну форму

